Tahqtipkaidjutikhat

Qilamik Tuhaqtidjutikhaq

Avatimik Ihivriudjutikhaq aullaqtirniaqtuq Qurluqtuaryungmi havaakhaq

IQALUIT, Nunavut (Niqiliqivik 24, 2017) – Nunavut Kavamangat(GN) ukuallu Kitikmeot Inuit Association (KIA) tamarmik atauhirmik tunihihimayuk talvuuna Qurluqtuaryungmi Apquti Apqutikhanga UmiatTulakvikhat (GBRP) havaakhaq uuktuutat angiqtauhimaliqtuq Nunavut Avatiliriyitkut Katimayit (NIRB-kunit). Hamna pitquyauhimayuq maliktakhat havaliriangnik naunaiyautikhanik havaakhanik atani *Nunavunmi Upalungaiyautikhanut Havaakhanullu Naunaiyaitjutikhamut Maligaq* unalu *Nunavutim Angiqatigiigutaat*.

Iniqtaukpat, Qurluqtuaryungmi Apquti Apqutikhanga UmiatTulakvikhat (GBRP) atauhiinauhunguyuq itinnarmi imarmi tularvikhat Qitirmiuni Ukiuqtatqtumi. GBRP aallanguqtirutiqaqtumik havaakhaq piqarhuni Kanadamun anginiqarniqarhuni ikayurniaqtuq naunaiyaqlugu ukiuqtaqtumi piangaiyarnikkut pivallialiurnirnik tamaani 21st centurymi.

“Takuvallialiqtugut piangaiyarnikkut pivallialiurnirnik Nunavutim maniliurutikhainik hivuniptingni Kanatami aullapkaidjutikhainik” uqaqtuq Ministangat Pivalliayuliqiyikkut Ingilrayuliqiyitkullu, Monica Ell-Kanayuk. “Takuyumayavut NIRB hanaqititlugit naunaiyaidjutikhainik piqaqtitilutiklu tigumiaqtiuyunut ilaudjutikhainik, kangiqhidjarikhilugitlu qanurinikhainik havaakhap.”

Tuyuutigihimayat uuktuutikhanik tapkuak GN-kutlu KIA-kutlu tamarmik atauhiqtut hananiaqtuk, munarilutiklu aullapkaidjutikhainiklu Qurluqtuaryungmi Apquti Apqutikhanga UmiatTulakvikhat (GBRP) Nunavutim Qitirmiuni aviktuqhimaniani, piqaqhunguyuq imatut aktigiyumik 230 km ukiuraalungmi apqutikhamik talvanga Jericho Station-mit itinnarmut tularvikhanik umiat Qurluqtuaryungmi Coronation Tariunganut.

“Hamna hivumuuqpalliadjutikhangat laisikhanik havauhikhanut Qurluqtuaryungmi Apquti Apqutikhanga UmiatTulakvikhat (GBRP) Havaakhat hivumut,”uqaqtuq Stanley Anablak, Angiyuqangat Qitirmiuni Inuit Katimayiit. “Hamna havaakhaqq ilumuuqtumik havaqatgiigutikhangat kavamatkut Inuitlu, pittaarutikhanganiklu

havaqatigiigutikhanik hivunikhanut anginiqhauyumik inunginnut maniliurniqmut ikayuutikhangit ihumagiyauniaqtuq Nunavunmiut.”

Angirutanut uuktuqtauyup, NIRB-kut iniqhiniaqtut naunaiyautikhanik ihivriuqhitinik uuktuutip tuyurniaqtutlu naunaiyautinik ihumaliurutimik unniudjunmik Ministanmut Aallaitlu Inuinnaitlu Kavamaliqidjutait. Una unniudjutilaqarniaqtuq naunaiqhitikhanik havaakhaq piqariakhaniklu ihivriuqhidjutikhanik atani *Nunavunmi Upalungaiyautikhanut Havaakhanullu Naunaiyaitjutikhamut Maligaq.*

Qurluqtuaryungmi Apquti Apqutikhanga UmiatTulakvikhat (GBRP) havaakhamut uuktuutat ilauyutlu naunaiyautikhangit titiqat ihivriuqtaullayut NIRB-kut qaritauyakkurutani: http://www.nirb.ca/project/125069 or on www.gbrp.ca.

Qurluqtuaryungmi Apquti Apqutikhanga UmiatTulakvikhat (GBRP) havaakhaq uuktuutat nalunaiqhidjutikhangat havaqatigiigutikhanik kavamatkut Qitirmiuni Inuit Katimayiit, atani Naunaitkut Angiqatigingnirmut atiliuqtauhimayuq Taaqhivallirvia 9, 2016mi naunaiyarlugit malruuk timiuyuk angiqatigiiktuk havaqatigiigumaplutik umani Kanatami havaahanik.

###

Tuhaqtidjutikhanut Uqaqvikhaq:
Eugenie Kwok
Atannguyaullaktuq Tuhaqtipkainikkut
Pivalliayuliqiyikkut ıngilrayuliqiyitkullu
(867) 975-7867
ekwok@gov.nu.ca

Paul Emingak
Aulapkaiyi
Kitikmeot Inuit Katimayiit
(867) 983-2458
execdir@kitia.ca

KANGIQHIDJUTIKHAQ

Mikhaagut Qurluqtuaryungmi Apqutikhaa Tulaktaqvikhaalu Havaktauyukhaq

Una uvani Qurluqtuaryungmi Apqutikhaani Tulaktaqvikhaanilu Havaktauyukhami (GBRP) ingilrayaaqvikhaq atatjutiniaqtuq uyaraghiurnikkut pitqutinik Kanadaup Slave Geological Province (nunaa), taamna atahimayuq Nunavunmun Nunatsiamunlu, uvunga ukiuqtaqtumi umiakkuurutikhanun. GBRP hivituniqarniaqtuq 233-km ukiuralungmi apqutikhamik talvanga Jericho Station, ukiuqtaqtumi talvangalu Tibbitt-Tahiryuarmi Ukiumi Apqunmit, itinnarmik-imarmi umiat tulakvikhat Qurluqtuaryungmi Apqutikhaani Tulaktaqvikhaanilu Havaktauyukhami (GBRP) Umiakkut Aulavikhangit.

Qurluqtuaryungmi Apqutikhaani Tulaktaqvikhaanilu Havaktauyukhami (GBRP) aullavikhanik Nunavutim ingilravikhanik Kanatam apqutiryuangat Nunatsiamit Tibbitt-Tahiryuarmi Ukiumi Apqunmit. Apqutiliurumayat aullavikhanik Nunavunmit ilanganut Kanada hivulliuniaqtuq ingilravikhanik Kanadami itiyumik imarmi umiat tulakvikhanik Ukiuqtaqtimi Tariungani. Umiat tulakvikhanik ikayuutauhunguyuq Kanadap hivulliqpaak umiat tulvakvikhat Qitirmiuni Ukiuqtaqtumi, tahamani akungani Ukiuqtaqtup Tariungani.

Hanadjutikhangat aulladjutikhangatlu Qurluqtuaryungmi Apqutikhaani Tulaktaqvikhaanilu Havaktauyukhami (GBRP) havaakhaq aullaqtiutauhunguyuq aviktuqhimaniani maniliurutikhanginik pivalliadjutikhanginiklu havaakhat aullaudjidjutikhanik niuvvavikhat nunaryuami. Nunallaat qanuttuaniittut havaakhamit ikayuqtauhunguyut inuuhiringanqtumik maniliurutikhanginiklu ikayuutikhaqaqtuniklu GBR-mit. GBRP aallanguqtirutiqaqtumik havaakhaq piqarhuni Kanadamun anginiqarniqarhuni ikayurniaqtuq naunaiyaqlugu ukiuqtaqtumi piangaiyarnikkut pivallialiurnirnik tamaani 21st centurymi.

Qurluqtuaryungmi Apqutikhaani Tulaktaqvikhaanilu Havaktauyukhami (GBRP) Havaqatigiiktunit

Nunavut Kavamangat Qitirmiuni Inuit Katimayiit (KIA) atauhiuyuk havaqatgiiktukhaklu havaakhamik. Tuhaqtidjutikhangit Qurluqtuaryungmi Apqutikhaani Tulaktaqvikhaanilu Havaktauyukhami (GBRP) havaakhap, Nunavut Kavamangat, talvuuna Havagviat Pivalliayuliqiyitkut ıngilrayuliqiyitkullu, pinahuaqtaqtik hakugiutikhanginik Nunavutim maniliurutikhangit, ihuaqtumik qayangnaitumiklu aulladjutikhanginik inungnik tamayaniklu. KIA-kut atauhiuyut pingahuni avikturhimanirni Inuit katimaviinnik piliuqtauhimayut ataani Nunavunmi Nunatarnikkut Angirutimi. KIA-kut havagutigiyait avatquhimayut 6,000 Inuit nunaqaqtut Nunavutip Kitikmeonmi avikturhimaningani. Qurluqtuaryungmi Apqutikhaani Tulaktaqvikhaanilu Havaktauyukhami (GBRP) havaqatigiiktukhak, KIA pinahuaqtaqtik inuuhiringnaqtumik maniliurutikhaniklu Kitikmeot Inuit angirutinut ilauyunut.